



30^e cinespaña

OCT. Festival de cinéma espagnol et portugais
2025 TOULOUSE du 6 au 12 / OCCITANIE du 1^{er} au 31

INTERPRÈTES

🎬 Cinespaña, le festival du cinéma espagnol et portugais, revient du 6 au 12 à Toulouse. Chaque année, il rassemble cinéphiles, curieux, artistes et partenaires autour de projections, rencontres, concerts et moments conviviaux. Nous recherchons des bénévoles passionné·es pour rejoindre notre équipe en amont et pendant l'événement. La mission d'interprétariat consiste à traduire les présentations et les débats avant et après les films pour assurer la communication entre les invité·e·s et les spectateur·trice·s dans les salles.

👉 La mission :

- **Pour cette mission il est absolument nécessaire une excellente maîtrise du français, espagnol et/ou portugais**
- Participer à la Réunion d'Accueil de Bénévoles. Cette réunion n'est pas obligatoire mais il est recommandé d'y assister notamment si c'est votre première expérience au festival
- Participer à la réunion d'équipe pour la préparation avant le festival
- On vous fournira un vocabulaire cinématographique et des pistes qui vous aideront à assurer la traduction
- Regarder les films en amont du festival et se renseigner sur l'invité·e, ce qui rendra plus facile la traduction du débat. Il est possible de regarder le film en salle le jour de la projection avant le débat
- La ponctualité est indispensable
- Il est nécessaire de se sentir à l'aise de parler devant le public
- Rencontrer des réalisateurs, acteurs et d'autres professionnels du cinéma espagnol et portugais
- Tu pourras voir des films !

👉 Disponibilités :

- Du **lundi 06 au dimanche 13** octobre 2025